

Lebendige Stadt im Herzen der Kurpfalz

EPPELHEIMER



NACHRICHTEN

[www.eppelheim.de](http://www.eppelheim.de)

[eppelheimernachrichten@eppelheim.de](mailto:eppelheimernachrichten@eppelheim.de)

36. Woche  
04. September 2015

## A5 - bloße Sanierung oder schon Neubau?

Diese Frage ist für die lang behandelte Thematik des Lärmschutzes für Eppelheim von immenser Relevanz.

Was vom Bundesministerium lediglich als Sanierung der Autobahn deklariert wurde, kommt Eppelheims Bürgermeister ein wenig untertrieben vor. Seit mehreren Wochen ist die Autobahn Richtung Norden gesperrt, der Asphalt mittlerweile vollständig abgetragen, Arbeiter scheinen die Bahn neu auszumessen; „das mutet an, in Richtung eines regelrechten Ausbaus zu gehen“, so Dieter Mörlein. Für die Errichtung einer adäquaten Lärmschutzwand ist die jeweilige Definition „Sanierung“ versus „Neubau“ nämlich ausschlaggebend: Denn erst, wenn es sich um einen regelrechten Neubau handelt, ist der Bund als Bauherr verpflichtet, eine neue Lärmschutzwand zu errichten - und zwar eine, die ihren Namen auch verdient. In den Augen des Stadtoberhauptes wird nun geschickt versucht, diese Pflicht zu umgehen. „Durch den als Sanierung getarnten Ausbau der Autobahn übergeht der Bund seiner Obliegenheit, eine Optimierung des Lärmschutzes, die zwar nicht günstig - jedoch für die Grundbedürfnisse der Bevölkerung von hoher Bedeutung wäre - durchzuführen“, erklärt Mörlein. „Wenn die Fahrbahn nun unter dem Deckmantel einer Sanierung neu errichtet würde, sei davon auszugehen, dass in den nächsten Jahrzehnten nichts weiter geschehe. Folglich gebe es dann auch keinen offiziell titulierten Aus- oder Neubau der Autobahn, der aber für die Kausalität einer Neuerrichtung gerade solch einer Lärmschutzwand gebraucht würde, die eben einer dementsprechenden drei- beziehungsweise sechsspurigen Autobahn angemessenen wäre“, so Mörlein weiter. Diese Bedenken habe er direkt an Verkehrsminister Alexander Dobrindt in einem Brief weitergegeben, denn „mit der Inbetriebnahme weiterer Spuren erhöht sich das Verkehrsaufkommen und damit auch die Lärm- und Abgasbelastung für die umliegende Bevölkerung.“

Auf eine entsprechende Antwort aus Berlin wird noch gewartet.



## CORRIGENDA

### Artikel neue Postfiliale / Eppelheimer Nachrichten 34. Woche

In dem Artikel hieß es, der Vermieter habe den Vertrag nicht verlängert. Vielmehr war es die Post selbst, welche die Filiale zum 01. September geschlossen hat.

### Artikel Zuweisungen von Asylbewerbern / Eppelheimer Nachrichten 35. Woche

Leider wurde die Stadtverwaltung in dieser Sache falsch informiert - es handele sich hierbei nicht um die Wernher-von-Braun-Straße 9, sondern 13. Das Landratsamt bevorzuge die Flüchtlingsunterkünfte nah beieinander zu haben, um die Betreuung einfacher zu gestalten, so Kreissprecherin Silke Hartmann. Die Stadtverwaltung hegt den Wunsch, die Bevölkerung stets auf dem aktuellen Stand der Dinge zu halten und Transparenz walten zu lassen.

## Die Schule beginnt!!!!



Am 14. September beginnt wieder die Schule. Die Autofahrer müssen hier wieder besonders vorsichtig sein.

Auch für die Kinder und Jugendlichen stellen die ersten Wochen nach den Ferien immer eine große Herausforderung für ein sicheres Verhalten im Straßenverkehr dar.

Jeder Autofahrer kann durch Rücksichtnahme dazu beitragen, dass die Schulkinder möglichst sicher zur Schule kommen.

Die Schulanfänger sind gerne übermütig, rennen, laufen und toben auch auf dem Schulweg, ohne sich eines Risikos bewusst zu sein.

Kinder haben eine viel längere Reaktionszeit und können Entfernungen und Geschwindigkeiten noch nicht richtig einschätzen.

Auch Eltern, die ihre Kinder zur Schule fahren, können ihren Beitrag zur Sicherheit der Kinder leisten, indem sie ihr Kind **immer anschnallen, einen Kindersitz benutzen** und das **Schulkind stets zur Gehwegseite aussteigen** lassen.

**Der ADAC rät aber grundsätzlich davon ab, ABC-Schützen regelmäßig mit dem Auto zur Schule zu bringen, damit die Kinder selbständig werden und lernen, sich im öffentlichen Verkehrsraum zu bewegen.**

Von der Polizeidienststelle Eppelheim und dem Ordnungsamt werden besonders zu Beginn des neuen Schuljahres verstärkt Kontrollen im Bereich der Schulen durchgeführt. VZ 10 Verkehrsbehörde

## Notrufe

Feuerwehr/Rettungsleitstelle	112
Feuerwehrhaus	76 76 30
Polizei	110
Polizeiposten Eppelheim	<b>76 63 77</b>
Polizeirevier Heidelberg Süd	3 41 80
Krankentransporte	1 92 22
Ärztlicher Bereitschaftsdienst	1 92 92
zahnärztlicher Notdienst	5 63 98 63
Kinderschutz-Notruf	112
Giftzentrale Ludwigshafen	0621/50 34 31
Wasserwerk	0172 6214893
Friedhof	0174 3461536

## Rathaus

Stadtverwaltung - Pforte 794-0

### Sprechzeiten im Rathaus:

Mo, Di, Do, Fr	8.30-12 Uhr
Di	14-16 Uhr
Mi	14-18 Uhr

oder nach telefonischer Vereinbarung  
Die Pforte des Rathauses ist zu diesen Zeiten besetzt.

Bauamt	794-602
Bauhof	75 66 48
Einwohnermeldeamt	794-120/121/122/ 123/124

Friedhofsamt	794-605
Gewerbeamt	794-111
Grundbucheinsichtsstelle	794-154
Kasse	794-217
Personal, Kultur + Wirtschaftsförd.	794-400
Passamt	794-120/121/122/123/124
Rentenstelle	794-124
Sekretariat Bürgermeister	794-101
Sozialamt	794-120/121
Standesamt	794-113
Zentrale Verwaltung, Ordnungs- und Sozialwesen	794-110

## Öffentliche Einrichtungen

**Stadtbibliothek**, Jahnstr. 1 766290

Mo + Fr	13-18 Uhr
Mi	10-18 Uhr
Sa	10-13 Uhr

**Hallenbad**, Justus-von-Liebig-Str. 7  
755051

So, Mo, Di	geschlossen
Mi+Do	7-8 Uhr + 14-21 Uhr
	Wambadetag
Fr	7-8 Uhr + 13-21 Uhr
Sa	13-18 Uhr

(13-15 Uhr Spielenachmittag für Kinder)

## Schulen

### Theodor-Heuss-Grundschule,

Frau Schäffner	794-145
Kernzeitbetreuung	0176 12013864 7 57 06 92

### Friedrich-Ebert-Schule,

Frau Sartison	76 33 01
Kernzeitbetreuung	0176 12013865

### Käthe-Kollwitz-Förderschule,

Frau Hildebrandt	76 41 38
------------------	----------

### Humboldt-Realschule,

Frau Frasek	76 33 43
-------------	----------

### Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasium,

Frau Horvath und Frau Schuhmacher	76 55 00
-----------------------------------	----------

## Kindertagesstätten

### Kinderhaus Regenbogen,

**Postillion e.V.**, Max.-Kolbe-Weg 1  
Diana Träutlein 7390090 bzw. 7390091

### Kommunale Kindertagesstätte

#### Villa Kunterbunt,

**Kindergarten**, Hintere Lisgewann 11/1  
Michaela Neuer 76 50 82

#### Kinderkrippe, Hauptstraße 82

Michaela Neuer 7 37 97 36

#### Evang. Kindertagesstätte Sonnenblume,

Daimlerstr. 27,  
Edeltraud Schmidt 76 52 50

#### Evang. Kindergarten, Scheffelstraße 5,

Annegret Gross 76 52 90

#### Evang. Kindertagesstätte Friedrich Fröbel,

Otto-Hahn-Str. 1a,  
Herma Bopp-Strifler 76 52 70

#### Kath. Kindergarten, St. Elisabeth,

Scheffelstr. 11, Doris Link 76 83 38

#### Kath. Kindertagesstätte St. Luitgard,

Rudolf-Wild-Str. 56,  
Angelika Wittmann 76 27 79

## Hilfsdienste

**AWO - Individuelle Schwerstbehinder-  
tenbetreuung** 0 62 03/92 85 30

### BürgerkontaktBüro e.V.,

im Rathaus, Zimmer 12 794-155

### Jugendtreff - Altes Wasserwerk,

Schwetzingen Str. 31,  
Postillion e.V. 76 81 42

### Kirchliche Sozialstation Eppelheim,

Scheffelstr. 11 76 38 32

### Kommunaler Seniorentreff,

vorrübergehend im Restaurant „Belcanto“

### Nachbarschaftshilfe der kirchlichen

Sozialstation Eppelheim,  
Peter-Böhm-Str. 48/2  
7 56 94 17 o. 76 38 32

### Psychologische Beratungsstelle für

Eltern, Kinder + Jugendliche,  
Konrad-Adenauer- Ring 8 76 58 08

### Schwangerschaftskonfliktberatung,

### Schwangerenberatung, sexualpädagog.

#### Prävention:

Mo-Fr 9-12 Uhr, Di+Do 15-17 Uhr  
Donum vitae Regionalverband HD/Rhein-  
Neckar e.V., Friedrichstr. 3, 69117 Heidel-  
berg Tel: 4 34 02 81  
Fax: 4 34 02 83  
info@donumvitae-hd.de; www.donumvitae-hd.de

**Telefonseelsorge** 0800/1110111

### Diakonisches Werk Rhein-Neckar-Kreis

**Friedrich-Ebert-Anlage 9, 69117 Heidel-  
berg**, Tel. 06221 / 9 72 00, Fax 9 72 02 0,  
E-Mail: heidelberg@dw-rn.de, Termine nach  
tel. Absprache, www.dw-rn.de  
Sozialrechtl. Beratung, Fam.- u. Lebensbe-  
ratung, Schwangerenberatung und Schwan-  
gerenkonfliktberatung

## Notdienste

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst Heidelberg

Alte Eppelheimer Straße 35, 69115 Heidelberg  
Tel.: 116117, 1 92 92 oder 2 71 71  
Mo, Di, Do 19-7 Uhr, Mi 13-7 Uhr, Fr 19 - Mo  
7 Uhr sowie an Feiertagen von 0 - 24 Uhr  
Mittwochs 16 - 18 Uhr zusätzlich Kinderarzt  
anwesend; samstags und sonntags 9 -12 Uhr  
und 16-18 Uhr zusätzlich Kinderarzt, Augenarzt  
und HNO-Arzt anwesend.

Notdienst der Kinder- u. Jugendärzte, Uni-  
klinikum, neuenheimer Feld 430, Tel. 56-423

### Zahnärztlicher Notfalldienst

**HD, Sofienstraße 29, im Europa-Center:**  
tägl. 20-6 Uhr und an Sonn- und Feiertagen  
Tel.: 3 54 49 17

### Privatärztlicher Akut-Dienst PrivAD

www.privad.de Tel.: 0 18 05 30 45 05

### Pflegestützpunkt Rhein-Neckar-Kreis,

Hockenheim, Rathausstr. 1, Tel. 522-2623  
Öffnungszeiten: Di. 8-12 Uhr, Mi. 14-18 Uhr

### Wochenend- und Feiertags-Notdienst

der Innung Sanitär - Heizung Tel.: 30 11 81

### AVR Kommunal GmbH

Zentrale: **0 72 61/931-0**  
Auftragsannahme: 0 72 61/93 13 10  
Hausmüllabfuhr: 0 72 61/93 12 02  
Gewerbeabfall: 0 72 61/93 13 95  
Störungen bei der Abfuhr: 0 72 61/93 19 31

## Apothekennachtdienst:

### Freitag, 04.09.

Kreuz-Apotheke, Mannheimer Straße 277,  
HD-Wieblingen, Tel. 83 61 84

### Samstag, 05.09.

Europa-Apotheke, Rohrbacher Straße 8,  
HD (Weststadt), Tel. 2 13 03

### Sonntag, 06.09.

Linden-Apotheke, Lindenweg 2,  
HD-Rohrbach, Tel. 3 33 83 01

### Montag, 07.09.

Hirsch-Apotheke, Hauptstraße 20,  
HD (Altstadt), Tel. 16 04 16

### Dienstag, 08.09.

Hof-Apotheke, Sofienstraße 11,  
HD-Bergheim, Tel. 2 57 88

### Mittwoch, 09.09.

Mathilden-Apotheke, Schwarzwaldstraße 27,  
HD-Kirchheim, Tel. 78 28 18

### Donnerstag, 10.09.

Kurpfalz-Apotheke, Mannheimer Straße 242,  
HD-Wieblingen, Tel. 83 65 10

## Impressum:

### Amtsblatt der Stadt Eppelheim.

### Herausgeber: Stadt Eppelheim,

Schulstraße 2, 69214 Eppelheim.  
Verantwortlich für den amtlichen Teil, alle  
sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen:  
Bürgermeister Dieter Mörlein o.V.i.A.  
eppeleimernachrichten@eppeleim.de

### Verantwortlich für den Anzeigenteil:

Klaus Nussbaum  
Druck: Nussbaum Medien  
St. Leon-Rot GmbH & Co. KG,  
Opelstraße 29, 68789 St. Leon-Rot,  
Telefon 06227/8730, Telefax 06227/873190

### Verantwortlich für den Vertrieb:

Fa. G.S. Vertriebs GmbH, Opelstraße 1  
68789 St. Leon-Rot  
Telefon 06227/35828-30  
E-Mail: info@gsvertrieb.de

## Amtliche Bekanntmachungen

### VZ 10 Zentrale Verwaltung, Ordnungs- und Sozialwesen

#### Geschwindigkeitsmessung am 04.08.2015

Uhrzeit	Messstelle Straße	Kfz	Überschreitungen		bis 10 km/h		11-15 km/h		16-20 km/h		über 20 km/h	
			absolut	in %	absolut	in %	absolut	in %	absolut	in %	absolut	in %
07:50-08:50	Schulstraße	190	11	5,79	10	5,26	1	0,53	0	0,00	0	0,00
09:00-12:10	Hauptstraße	1069	39	3,65	29	2,71	9	0,84	1	0,09	0	0,00
12:20-14:55	Schwetzingen Straße	1084	76	7,01	44	4,06	21	1,94	9	0,83	2	0,18

#### Geschwindigkeitsmessung am 05.08.2015

Uhrzeit	Messstelle Straße	Kfz	Überschreitungen		bis 10 km/h		11-15 km/h		16-20 km/h		über 20 km/h	
			absolut	in %	absolut	in %	absolut	in %	absolut	in %	absolut	in %
07:00-11:10	Hauptstraße	1630	73	4,48	53	3,25	18	1,10	0	0,00	2	0,12
11:25-14:50	Schwetzingen Straße	681	72	10,57	45	6,61	16	2,35	7	1,03	4	0,59

#### Geschwindigkeitsmessung am 12.08.2015

Uhrzeit	Messstelle Straße	Kfz	Überschreitungen		bis 10 km/h		11-15 km/h		16-20 km/h		über 20 km/h	
			absolut	in %	absolut	in %	absolut	in %	absolut	in %	absolut	in %
12:05-14:50	Hauptstraße	938	62	6,61	46	4,90	13	1,39	3	0,32	0	0,00
15:10-16:50	Handelsstr.(Grenzhöfer-Boschstr.)	246	16	6,50	9	3,66	6	2,44	1	0,41	0	0,00
17:00-19:55	Schwetzingen Straße	1232	91	7,39	57	4,63	19	1,54	12	0,97	3	0,24

#### Geschwindigkeitsmessung am 20.08.2015

Uhrzeit	Messstelle Straße	Kfz	Überschreitungen		bis 10 km/h		11-15 km/h		16-20 km/h		über 20 km/h	
			absolut	in %	absolut	in %	absolut	in %	absolut	in %	absolut	in %
12:00-14:50	Hauptstraße	1073	61	5,68	51	4,75	7	0,65	2	0,19	1	0,09
15:00-16:50	Handelsstraße(Grenzhöfer-Boschstr.)	284	14	4,93	6	2,11	5	1,76	1	0,35	2	0,70
17:00-19:50	Schwetzingen Straße	1384	74	5,35	47	3,40	21	1,52	3	0,22	3	0,22

### Anpassung Krippenbetreuungskosten zum 1. Januar 2016

Krippenbetreuung	6 Std.	7 Std.	8 Std.
	in EUR	in EUR	in EUR
für ein Kind aus einer Familie mit			
1 minderjähriges Kind	292	342	390
2 minderjährigen Kindern	217	254	289
3 minderjährigen Kindern	147	172	197
4 oder mehr minderjährigen Kindern	59	69	78
Krippenbetreuung	9 Std.	9,5 Std.	10 Std.
	in EUR	in EUR	in EUR
für ein Kind aus einer Familie mit			
1 minderjährigen Kind	439	464	488
2 minderjährigen Kindern	326	344	363
3 minderjährigen Kindern	221	233	246
4 oder mehr minderjährigen Kindern	89	94	98

**Die bisherige Essensgeldpauschale in Höhe von bisher 60,-- Euro/monatlich bleibt bestehen. Es erfolgt keine Erstattung bzw. Abrechnung.**

Für Rückfragen steht Ihnen die Sachbearbeiterin, Frau Marion Platzek, vormittags unter der Rufnummer 794-112 gerne zur Verfügung.

**VZ 01 Personal, Kultur u. Wirtschaftsförderung**

Die Stadt Eppelheim, Rhein-Neckar-Kreis, ca. 15.000 Einwohner, mit guter Infrastruktur (u.a. alle weiterführenden Schulen am Ort), sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt

**eine/n Gemeindevollzugsbedienstete/n.**

Detaillierte Informationen zu den Stellen erhalten Sie unter [www.eppelheim.de](http://www.eppelheim.de)

**Online Terminvereinbarung im Rathaus - auch außerhalb der Sprechzeiten**

Für die Fachbereiche **Einwohnermeldeamt**, **Passamt** und **Sozialamt** haben Sie die Möglichkeit einen Termin über unsere Homepage [eppelheim.de](http://eppelheim.de) zu vereinbaren. Sie verkürzen hierdurch Ihre Wartezeit bei Ausweisbeantragung und -Abholung, An- und Abmeldungen und Vielem mehr. Buchen Sie einen Termin unter [eppelheim.de](http://eppelheim.de) - Rathaus - Onlinedienste!

**Aus dem Ortsgeschehen****Geburtstage in der kommenden Woche****Montag, 07. September**

Sonja Kohler	85 Jahre
Horst Schuhmacher	74 Jahre
Erika Benkler	74 Jahre
Monika Enkler	72 Jahre
Heinz Schemel	70 Jahre

**Dienstag, 08. September**

Anita Büssecker	79 Jahre
Ingeborg Fehrentz	77 Jahre
Waltraude Striegel	76 Jahre
Waltraud Schenkel	75 Jahre

**Mittwoch, 09. September**

Manfred Bardella	76 Jahre
Rüdiger Fießler	75 Jahre
Ottillie Schell	72 Jahre

**Freitag, 11. September**

Friedrich Estner	80 Jahre
Hanneliese Estner	71 Jahre

**Samstag, 12. September**

Theresia Frei	84 Jahre
Helmut Thurau	77 Jahre
Marlise Becker	77 Jahre
Christa Burkhardt	74 Jahre
Dragan Belc	72 Jahre

**Sonntag, 13. September**

Maria Kazubski	83 Jahre
----------------	----------

**Herzlichen Glückwunsch!**

**Stadtbibliothek**

Jahnstraße 1, Tel. 76 62 90 Fax 75 72 09

**Öffnungszeiten:**

Montag + Freitag 13 - 18 Uhr, Mittwoch 10 - 18 Uhr  
Samstag 10 - 13 Uhr, Dienstag + Donnerstag geschlossen



**Freitag, 18. September 2015**

**19:30 Uhr**

**„Metzelsupp im Owwerstübsche“**

**PFALZ  
LITERATETT**

**Mundart-Kabarett  
mit „Zwiewwelkuche und noiem Woi“**

**fein - hintersinnig - humorvoll**

**Eintritt: 10,- Euro**

Kartenvorverkauf ab 01. September 2015:  
Stadtbibliothek Eppelheim

Stadt-  
bibliothek  
Eppelheim

Jahnstraße 1, 69214 Eppelheim,  
Tel. 06221 76 62 90

**Frauenportraits**

Andreas von Mentz

Margret Wiegand



**Stadtbibliothek Eppelheim**  
69214 Eppelheim, Jahnstraße 1  
vom 20.9. - 30.10.2015

**Vernissage**

Sonntag, 20. September 2015  
11.30 - 13.00 Uhr Eintritt: frei

## KRIMIABEND in der Stadtbibliothek

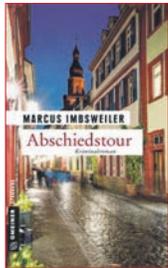
Lesung aus Regional-Krimis und -Thrillern

### Donnerstag, 24. September 2015

19 Uhr Lesung aus dem Regional-Krimi von Marcus Imbsweiler

#### „Abschiedstour“

es liest **Jennifer Bastian**,  
Bücherpunkt am Rathaus



Showdown in Heidelberg Prominenz am Neckar: US-Präsident Obama besucht Heidelberg. Entsprechend groß sind die Sicherheitsvorkehrungen. Da wird der Mord an einem Privatmann fast zur Nebensache – aber eben nur fast. Denn Harald C. Schmider, das Opfer, hatte ein Verhältnis mit Christine, der Ex von Privatermittler Max Koller. Und nun steht Koller selbst unter Mordverdacht. Eine abenteuerliche Flucht durch die Rhein-Neckar-Region beginnt, die schließlich auch Max Koller vor die existenzielle Frage stellt: Hat er Schmider getötet?

Der Eintritt ist frei!



Stadtbibliothek  
Eppelheim  
Jahnstraße 1, 69214 Eppelheim,  
Tel. 06221 76 62 90

## Senioren

## Akademie für Ältere

### Veranstaltungen vom 07. bis 12. September 2015

**Montag, 07. September**  
08:33 Uhr Hbf.-HD Bahnhofshalle, Renate Bauer, Wandern über Grenzen: Nordvogesen/Elsass und Pfalz, Abfahrt S 1 Richtung Neustadt, 09:50 Uhr Familie Glück, Sunnisheimring 15, Erika Viktoria Braun, Lichdi-Lädle in Sinsheim, 11:00 Uhr Bergheimer Straße 76, Gerhard Lautenschläger, Kunstwerke des Abendlandes und weltweit, Tizian. Vortrag mit Bildpräsentation, 13:30 Uhr Bergheimer Straße 76, Jutta Krause, Europäischer Kulturpark Bliesbruck-Reinheim, Einführung, 13:30 Uhr Bergheimer Straße 76, Jutta Krause, Das Saarland - Blick auf 70 Jahre Geschichte und Kultur einer Grenzregion, 14:00 Uhr Bergheimer Straße 76, Thomas Bölling, Lebens- und Glaubensfragen – Gesprächskreis, 14:00 Uhr TP: Akademie f. Ä., Bergheimer Straße, Isabel Ritter-Göhringer, Bempl - Führung II, Exkursion

### Dienstag, 08. September

09:00 Uhr Hbf.-HD Bahnhofshalle, Matthias Quast, Venetien, 09:30 Uhr Bergheimer Straße 76, Siegfried Rodat, Kommunikation im Alltag, Persönliche Angriffe, 15:30 Uhr Bergheimer Straße 76, Gerlinde Horsch, Eine biographische Annäherung - Vortrag und Filmvorführung, 15:30 Uhr Bergheimer Straße 76, Thomas Bölling, Horaz - Carpe Diem, Vortrag und Rezitation

### Mittwoch, 09. September

08:45 Uhr Hbf.-HD Informationspavillon, Karsten Schröder, Pforzheim - Panometer über Rom im Jahre 312, 09:30 Uhr Parkplatz/Bushaltestelle Bus 34 „Langer“, Ilse Luckenbach, Walderlebnistour am „Langen Kirschbaum“, Treffpunkt: 08:40 Uhr Hbf.-HD, Bahnhofshalle, 08:49 Uhr mit Bus 34 Richtung, Heiligkreuzsteinach, 12:30 Uhr Bergheimer Straße 76, Gertraude Scheurlen, Philosophie - Zum Mitmachen, 13:30 Uhr Bergheimer Straße 76, Thomas Bölling, Das Markus-Evangelium, Lektüre, Einführung und Gespräch, 15:00 Uhr Bergheimer Straße 76, Altstadtrat Reiner Nimis, Gleise-Signale-Weichenstellungen, Vortrag

### Donnerstag, 10. September

08:00 Uhr Hbf.-HD Bahnhofshalle, Werner Kolb, Frankfurt I - Hessischer Rundfunk und Deutsche Bank, 08:20 Uhr Hbf.-HD Bahnhofshalle, Klaus Haas, Horst Karl Kunz, Türkenlouis Verteidigungsanlage, 09:20 Uhr Hbf.-HD, Nordausgang, Wolfgang Wernz, In der Rheinebene, 09:30 Uhr Werkstor Rudolf-Wild-Str. 107-115, Pinar Stadtmüller, Ilona Appel, Capri-Sonne Eppelheim, 11:15 Uhr Bergheimer Straße 76, Kurt Walter Weber, Die Politik der „Entjudung“, Vortrag mit Bildpräsentation, 14:00 Uhr Käthe Kollwitz Schule, Windows Computer Treff, 15:00 Uhr Bergheimer Straße 76, Dr. med. Fritz Thorey, Hüft- und Kniearthrose: Vortrag

### Freitag, 11. September

08:15 Uhr Hbf.-HD Bahnhofshalle, Karl Schöttner, Höhenwanderung, 09:00 Uhr Hbf.-HD Bahnhofshalle, Monika Stein, Rastatt - Die barocke Stadt und das Schloss, 10:00 Uhr Bergheimer Straße 76, Dr. Wedigo Orłowski, Islam, Koran, Scharia - (Rückblick), Vortrag und Gespräch, 11:00 Uhr Bergheimer Straße 76, Barbara Köhrmann, Die Geschichte Israels im Spiegel biblischer Texte, Seminar, 13:30 Uhr Bergheimer Straße 76, Hans-Jürgen Tragbar, Zeitgeschichte und aktuelle Politik, Die Türkei und das Kurdenproblem, 15:00 Uhr Bergheimer Straße 76, Dr. Martin Bauer, Von Aristoteles zu Heidegger – Seminar, 15:30 Uhr Bergheimer Straße 76, Dr. Klaus Unger, Preußen - Preußen - Der Aufstieg im 18. Jahrhundert - Ideal und Wirklichkeit

### Samstag, 12. September

14:50 Uhr Am Alten Rathaus in Rohrbach, Hans Wilser, Die Traiteursche Wasserleitung in Rohrbach.

Bei Rückfragen rufen Sie bitte bei der Akademie für Ältere unter Tel. 06221/9750-0 an! Internet: [www.akademie-fuer-aeltere.de](http://www.akademie-fuer-aeltere.de)

## Kirchliche Nachrichten

### Evangelische Kirche

Homepage: [www.ekieppelheim.de](http://www.ekieppelheim.de) Tel.: 76 00 27, Hauptstraße 56, E-mail: [pfarramt@ekieppelheim.de](mailto:pfarramt@ekieppelheim.de)

Unsere Kirche ist offen:  
Mo-Fr zu den Öffnungszeiten des Pfarrbüros! Sa 10-12 Uhr  
Öffnungszeiten des Pfarramtsbüros:  
Mo, Di, Fr 10-12 Uhr Mo, Do 16-18 Uhr Mi geschlossen!

### Kirchliche Nachrichten

Sa	05.09.	14.00	Trauung in der Pauluskirche Olaf Schöppenthau und Barbara geb. Schröter, Pfrin. Blázquez
So	06.09.		<b>kein Gottesdienst in der Pauluskirche</b> Wir feiern Gottesdienst in der Region: Heute <b>9.30 Uhr (!)</b> Einladung in die <b>Evang. Stadtkirche Schwetzingen</b>
		20.30	Meditation
Mi	09.09.	10.00	Gottesdienst mit Abendmahl im Haus Edelberg, Pfrin. Blázquez

### Wochenspruch: Psalm 103,2

**Lobe den Herrn, meine Seele, und vergiss nicht, was er dir Gutes getan hat.**

### Regionalgottesdienst in Schwetzingen am 6. September um 9.30 Uhr(!!!)

Es ist bereits eine gute Tradition geworden: in den Sommerferien, am ersten Sonntag im September treffen sich die evangelischen Kirchengemeinden der Region zu einem gemeinsamen Gottesdienst. In diesem Jahr sind wir eingeladen in die Evangelische Stadtkirche nach Schwetzingen zu kommen, um mit Pfarrerin im Probedienst Julia Klein und Pfarrer Tilo Müller Gottesdienst zu feiern. Musikalisch begleitet wird dieser Gottesdienst vom Posauenchor Schwetzingen-Oftersheim und von Bezirkskantor Detlev Helmer an der Orgel. Wer gerne kommen möchte, aber keine Fahrgelegenheit hat, melde sich bitte gerne im Pfarramt, wir helfen gerne, eine Mitfahrgelegenheit zu finden.

### Ev. Kindertagesstätte Sonnenblume feiert 50-jähriges Jubiläum

Am Sonntag, dem 13. September 2015, feiert die Evangelische Kindertagesstätte Sonnenblume in der Daimlerstraße ihr 50jähriges Jubiläum.

Das Fest beginnt um 11.00 Uhr mit einem Gottesdienst.

Am 01. September 1965 wurde der Evangelische Kindergarten in der Daimlerstraße eröffnet.

In vier Regelgruppen wurden insgesamt 120 Kinder betreut.

Im Jahre 1976 wurden dann für 12 Kinder Tagesplätze eingerichtet und ein warmes Mittagessen angeboten.

Diese erweiterten sich in den nächsten Jahren auf insgesamt 40 Tagesplätze.

Seit dem 1. April 2013 werden in der Sonnenblume auch 20 Krippenkinder betreut, so dass auch heute noch 120 Kinder täglich die Einrichtung besuchen.

Insgesamt 24 pädagogische Fachkräfte kümmern sich um die ihnen anvertrauten Kinder.

Die Sonnenblume bietet verschiedene Betreuungsangebote, um dem Bedarf der heutigen Familien gerecht zu werden.

Alle Erzieherinnen sehen die „Sonnenblume“ als Ort, an dem sich die Kinder geborgen fühlen. Sie möchten sie individuell, ihren Fähigkeiten und Fertigkeiten entsprechend, begleiten.

Durch differenzierte Bildungsangebote und die allgemeine und individuelle Erziehungsarbeit fördern sie die Entwicklung der Kinder und stärken so ihre Persönlichkeit.

Als evangelische Kindertageseinrichtung vermitteln sie christliche Werte. So können kulturelle und religiöse Wurzeln wachsen, die den Kindern vertrauen in sich und ihr Leben geben.

Alle interessierten Menschen Eppelheims sind herzlich eingeladen am 13. September 2015 das Jubiläum der Sonnenblume zu feiern!! Herzlich willkommen!!!

### Kommen Sie doch einfach mit!

#### Einladung zum Ausflug mit dem Kirchenchor

Nach längerer Pause macht der Kirchenchor wieder einen Ausflug. Am 19.09.2015 geht es nach Seligenstadt.

Auf dem Programm stehen:

Fahrt in einem bequemen Reisebus,

Stadtführung in Seligenstadt. Diese Stadt liegt in Hessen, hinter Frankfurt, hat einen kompakten Stadtkern, ein altes Kloster, und es lohnt sich diese Stadt kennen zu lernen.

Das Mittagessen wird zusammen eingenommen, kann aber individuell bestellt werden.

Danach ist genügend Zeit für eigene Erkundigungen in Seligenstadt oder für einen Spaziergang am Main, Kaffeetrinken (nach Wahl).

Auf der Heimfahrt ist ein Halt in Weinheim, in der „Woinheimer Hausbrauerei“ vorgesehen, wo wir den Tag bei einem Abendessen ausklingen lassen wollen.

Abfahrt 9.00 Uhr am Feuerwehrhaus, Rückkehr ca. 20.00 Uhr

Kosten für Busfahrt und Führung: Gäste 10.- EUR  
Passive Mitglieder 6.- EUR

Die Kosten für Essen und Trinken muss jeder selbst tragen.

Machen Sie sich einen schönen Tag mit dem Kirchenchor.

Wir sind eine fröhliche Gruppe.

In den letzten Monaten hat sich der Chor durch Neuzugänge vergrößert, aber wir freuen uns über jeden der zu uns kommen möchte.

Vielleicht wollten Sie schon seit längerer Zeit im Chor singen?

Hier haben Sie die Möglichkeit unsere Chorgemeinschaft und den Dirigenten kennen zu lernen, und die Atmosphäre aufzunehmen in der man sich wohlfühlen kann.

Unsere Hauptaufgabe ist es mehrmals im Jahr den Gottesdienst zu bereichern. Aber wir feiern auch gerne kleine Feste um den Zusammenhalt unter den Mitgliedern zu stärken. Wir wollen uns umeinander kümmern.

Na, neugierig geworden?

Dann kommen Sie doch einfach mit! Anmelden können Sie sich bei: Brigitte Heede 764375, Christa Stephan 768119, Christa Unglaube 760406

### Bitte beachten!!!!!!

#### Öffnungszeiten im Pfarramt

#### Sommerferien (30.07. – 11.09.2015)

MO, DI, FR 10-12 Uhr

DO 16-18 Uhr

Während der Sommerferien finden keine Gruppen und Kreise statt.

### Katholische Kirche

Tel.: 76 33 23 Fax: 76 43 02

E-Mail: st.joseph@kath-hd.de

Homepage: www.stadtkirche-heidelberg.de

#### Öffnungszeiten des Pfarrbüros:

Mo-Fr: 10-12 Uhr Di: 16-18 Uhr Mi: 14-17 Uhr

#### Gottesdiensttermine:

#### Eppelheim

Sa. 05.09. 08.00 Laudes (Josephskirche)

Di. 08.09. 08.30 Hl. Messe (Josephskirche)  
18.00 Rosenkranzgebet (Christkönigkirche)

#### Pfaffengrund

So. 06.09. 11.00 Hl. Messe

Do. 10.09. 18.00 Hl. Messe

#### Wieblingen

So. 06.09. 09.30 Hl. Messe

Mi. 09.09. 18.00 Hl. Messe (Schwesternhaus)

Fr. 11.09. 18.00 Hl. Messe (Alte Kirche)

#### Wanderung der Kfd

Der nächste Wanderausflug der kfd findet am 05.09.15 statt.

Treffpunkt ist um 08:00

Uhr beim Rathaus Eppelheim. Bitte die geänderte Zeit beachten!

Ziel der Wanderung ist der Bierhelderhof.

Zwischen 12:30 Uhr und 13:00 Uhr ist eine Einkehr geplant.

Der Rückweg führt über den Ehrenfriedhof.

Proviant für unterwegs und gute Laune sind mitzubringen.

Partner und Gäste sind herzlich willkommen.

#### Erstkommunion 2016

Alle Kinder unserer Gemeinde, die (mind.) die dritte Schulklasse besuchen, sind herzlich eingeladen, an der Feier der ersten heiligen Kommunion 2016 teilzunehmen.

Der Weg der Vorbereitung beginnt mit dem Informationstreffen der Eltern am Dienstag, den 15.09.2015, um 20.00 Uhr, im Gemeindehaus St. Franziskus in Eppelheim, Blumenstraße 33.

Ich freue mich auf Ihr Kommen!

Pastoralreferentin Judith Schmitt-Helfferich



### Neuapostolische Kirche

Süddeutschland K.d.ö.R., Bezirk: Heidelberg,

Eppelheim/HD-Wieblingen

Kirche: Im Sandwingert 103, 69123 Heidelberg-Wieblingen,

Gemeindevorsteher Tel. 06203-85980, www.nak-heidelberg.de, www.nak4you.de

Do. 03.09. 20:00 Gottesdienst in HD-Wieblingen, Sandwingert 103

So. 06.09. 10:00 Festgottesdienst mit Stammapostel Jean-Luc Schneider in Rottweil  
Bildübertragung in HD-Werderstr. 7

Do. 10.09. 20:00 Gottesdienst in HD-Wieblingen, Sandwingert 103

So. 13.09. 09:30 Jugendgottesdienst in HD-Wieblingen, Sandwingert 103

Di. 15.09. 20:00 Chorprobe in HD-Wieblingen, Sandwingert 103

So. 20.09. 09:30 Gottesdienst in HD-Wieblingen, Sandwingert 103

20.09. 11:00 Andacht im Seniorenzentrum "Kranichgarten", HD-Pfaffengrund

### Pfingstversammlung von Botschaftern Christi e.V.

Gottesdienste finden immer am Sonntag von 15-17 Uhr in der evang. Kirchengemeinde, Hauptstraße 56, statt.

### Jehovas Zeugen

Christliche Religionsgemeinschaft Eppelheim und Heidelberg, Königreichsaal Heidelberg-Wieblingen, Adlerstraße 1/7

#### Wöchentliche Zusammenkünfte

Mittwoch: 18.45 Uhr, Donnerstag: 19 Uhr, Freitag: 18.45 Uhr, Samstag: 17 Uhr, Sonntag 10 Uhr, 17 Uhr.

### Schulen, Kinderbetreuung, Erw.-Bildung

### Kommunaler Kindergarten



### Keine Angst vor Wasser hatten die Krippenkinder der „Villa Kunterbunt“ im Juni und Juli 2015

Das Projekt „Wasser“ beschäftigte die 1-3 jährigen „Onkels und Nilssons“.

In den letzten Wochen hatten sich alle Angebote und Spiele um das Thema „Wasser“ gedreht. Da wurde geplanschelt, gebastelt, gesungen, Geschichten gehört und vieles mehr. Zum Abschluss des Projektes ging es am Freitag, den 31.07.2015 in den Stadtpark. Leider machte das Wetter nicht wirklich mit und die Wasserpumpe im Stadtpark blieb fast unbenutzt. Doch fangen wir von vorne an:

Morgens um halb acht hörte man Rufe aus der Kinderkrippe „Hast du die Erste-Hilfe Tasche eingepackt“; „Hat jemand den Fotoapparat in den Kinderwagen gelegt?“. Das pädagogische Personal war fleißig am Packen und Richten. Heute ging es mit 20 Krippenkindern auf in den Stadtpark. Nachdem alle Kinder freudig begrüßt wurden und die Sitzordnung in den Kinderwägen klar war, konnte die Karawane losziehen. Pünktlich um 9.00 Uhr standen alle am Tor zum Stadtpark. Juhu, sie waren die ersten!! Auf den Picknickdecken wurde erstmal gefrühstückt. Es gab leckere Butterlaugengstangen und geschnittenes Obst und Gemüse. Vielen Dank an den Elternbeirat, der uns die Laugengstangen gespendet hat. Die waren super lecker! Gestärkt erkundeten die Kinder schließlich den Spielplatz. Die Wasserpumpe war aufgrund des kalten Wetters (und da sie viel Kraft brauchte und das pädagogische Personal sie nicht bediente) gar nicht so begehrt. Die anderen Bereiche des Spielplatzes hingegen waren sehr beliebt. Die Kletterseile und Stufen am Rand des Schiffes waren für viele Kinder eine Herausforderung, doch mit viel Ausdauer und Geschick schafften es alle in das Schiff zu kommen. Der kleine Wald lockte viele Kinder und bald hörte man lautes Lachen daraus. Es machte den Kindern sehr viel Spaß, durch das „Unterholz“ zu streifen, neue Wege zu entdecken und vor allem selbst nicht gesehen zu werden. Es gab so viel zu entdecken! Neben Balancierübungen auf den Bänken, Spielen im Sand oder das fließende Wasser vom Gießen der Blumen zu bestaunen, erregte eine Katze die Aufmerksamkeit der Kinder. Nach so vielen Abenteuern waren die Krippen Kinder bald müde und auf dem Heimweg war es in den Kinderwägen verdächtig still. Es war ein schöner Ausflug, der bestimmt bald wiederholt wird.



**Friedrich-Ebert-Gemeinschaftsschule**   
**FRIEDRICH-EBERT-SCHULE- GEMEINSCHAFTS-  
SCHULE**

**Schuljahr 2015/16**

- Für die Klassen 2 bis 4 und die Klassen 6 bis 10 ist Unterrichtsbeginn am Montag, 14. September 2015 um 7.55 Uhr und Unterrichtsende ist um 12.30 Uhr.
  - Begrüßung der 5. Klassen ist am Montag, 14. September 2015 um 16.00 Uhr im Foyer der Friedrich-Ebert-Gemeinschaftsschule
  - Einschulungsfeier für die 1. Klassen am Samstag, 19. September 2015, um 10.45 Uhr im Capri-Sonne-Sportcenter.
- Davor ist Ökumenischer Gottesdienst in der Christ-König-Kirche, Beginn 9.30 Uhr

**Volkshochschule**



**Die vhs startet ins neues Semester!**

- 1213 Straßenverkehrsrecht für Betroffene**  
Am 07.09.2015, 20:00 21:30 Uhr, Frank Richter
- 44213.01 Italienisch A1.3**  
Ab 21.09.2015, 14:00 – 15:30 Uhr, Laura Biella

**41601.02 Deutsch 1 A1/1**

Abendkurs intensiv  
Ab 21.09.2015, 18:15 – 21:15 Uhr  
2801.03 Einführung in die Fotografie mit der Spiegelreflex  
Ab 22.09.2015, 18.15 – 29:45 Uhr, Günter Krämmer

**3201.01 Autogenes Training – Grundkurs**

Ab 22.09.2015, 18:00 – 19:30 Uhr, Lisa Frommer

**3329 Faszination Karate-Do**

Ab 22.09.2015, 19:30 – 20:30 Uhr, Markus Metzmann

**42431.01 Refresher once am week B2.1**

Ab 22.09.2015, 20:00 – 21:30 Uhr, Sabine Keller

**43074 Französisch Auffrischkurs B2**

Ab 22.09.2015, 19:00 – 20:30 Uhr, Fabienne Harlin Boström

Infos und Anmeldung unter 0 62 21/911 911 und [www.vhs-hd.de](http://www.vhs-hd.de)

**Parteien**

**CDU** [www.cdu-eppelheim.de](http://www.cdu-eppelheim.de)



*Einladung zum Musikalischen Frühschoppen  
der CDU Eppelheim*

**am Sonntag, 06.09. 2015 am Wasserturm**

Wir laden ein zum

**18. Musikalischen Frühschoppen**

**am 06.09.2015 ab 11.00 Uhr**

**am Wasserturm.**

Mit

- Dr. Karl A. Lamers MdB
- Thomas Birkenmaier, Landtagskandidat

Musikalische Unterhaltung:

**Musikverein Plankstadt**



Wir laden ein zur öffentlichen Veranstaltung am **Dienstag, 08.09.2015, um 20.00 Uhr, im Katholischen Gemeindehaus Franziskus**, Blumenstraße 33. Dr. Ulrich Staedt wird einen unterhaltsamen, amüsanten Vortrag halten, der auch lehrreich ist: „Essen und Trinken. Was hat Pfarrer Kneipp wirklich gesagt.“ Wir freuen uns auf viele interessierte Gäste.

**SPD** [www.spd-eppelheim.de](http://www.spd-eppelheim.de)



**Daniel Born strampelt für seinen Wahlsieg**

Mit dem Fahrrad will er durch den Wahlkreis 40 radeln. Am Sonntag, den 6. September 2015, lädt die SPD zu einer ganz besonderen Radtour ein. Der SPD-Landtagskandidat Daniel Born und sein Zweitkandidat Simon Abraham teilen sich ein Tandem und wollen mit vielen Mitfahrern den Spargel-Wahlkreis erkunden. Die Kandidaten und ihre Begleiter werden sich auch auf dieser Tour wieder richtig ins Zeug legen und über eine Gesamtstrecke

von über 40 Kilometern alle zehn Gemeinden des Wahlkreises besuchen.

Zielpunkt der Tour ist das Sommerfest der SPD in Neulussheim. Los geht's um 09:00 Uhr am Platz vor dem Wasserturm in Eppelheim. Wer Zeit und Lust hat sich anzuschließen ist herzlich eingeladen mitzuradeln!

Hier die einzelnen Zwischenstopps:

09:00 Uhr Eppelheim, Platz vor dem Wasserturm

09:30 Uhr Plankstadt, Rathaus

10:00 Uhr Oftersheim, Rathaus

10:30 Uhr Schwetzingen, Schlossplatz

11:00 Uhr Brühl, Rathaus

11:30 Uhr Ketsch, Rathaus

12:00 Uhr Stadthalle Hockenheim; danach Boxen-Stopp beim Belcanto-Waldfest im „Alten Fahrerlager“

13:15 Uhr Reilingen, Rathaus

13:45 Uhr Altlussheim, Rathaus

14:00 Uhr Grillhütte Neulussheim, SPD-Sommerfest

Wem die komplette Tour zu lang ist, der kann die Kandidaten für eine oder einige Etappen begleiten. Bei jedem Zwischenstopp ist eine ca. 10-minütige Pause geplant. Daniel Born und das komplette Wahlkampfteam freuen sich auf viele Mitradler!

## Vereine und Verbände

### ASV/DJK Fußball



### SG ASV/DJK startet erfolgreich in die neue Saison!

Vor Saisonbeginn galt es bei der SG ASV/DJK Eppelheim einem großen Umbruch innerhalb der Mannschaft zu verkraften. Mit Hilfe des neuen Trainers Markus Schmid gelang es Abteilungsleiter Achim Scharwatt und Spielausschuss Andreas Stephan nicht weniger als 17 neue Spieler nach Eppelheim zu lotsen, welche die großen Lücken im Kader schließen sollten. Die ersten drei Landesliga-Begegnungen lassen darauf hoffen, dass das Vorhaben auch zu gelingen scheint. Im ersten Saisonspiel konnte beim Landesliga-Aufsteiger in Ketsch ein verdientes Unentschieden erkämpft werden. Im darauffolgenden Heimspiel gegen den hoch gehandelten VfB Eppingen ließ das Team von Trainer Markus Schmid ihr Potential aufblitzen und bezwang die Kraichgauer verdient mit 2:1 Toren. Auch beim letzten Mittwochsspiel in Michelfeld zeigte sich das Team spielstark und bezwang die Gastgeber völlig verdient mit 2:4 Toren.

Trotz des guten Starts weiß Co-Trainer Daniel Mingrone die Situation richtig einzuschätzen: „Die Mannschaft hat bisher das neue Spielkonzept super umgesetzt. Rückschläge werden aber nicht ausbleiben. Unser ausgegebenes Saisonziel bleibt trotz des guten Starts gleich und kann nur Klassenerhalt lauten!“

Am Freitag, den 04.09.2015 (Mühlhausen) und am Mittwoch, den 09.09.2015 (Dossenheim) bestreitet die SG ihre nächsten beiden Partien. Spätestens nach diesen beiden wichtigen Heimspielen gegen vermeintliche Konkurrenten um den Abstieg wird sich zeigen, wie gut die SG ASV/DJK Eppelheim für diese Landesliga-Saison 2015/16 gerüstet ist.

Die Spiele finden jeweils um 19.00 Uhr auf dem ASV-Gelände statt.

### Auszeichnung für den Staffelsieg der D-Juniorinnen

In der Frühjahrsrunde wurden die D-1-Juniorinnen der SG ASV/DJK Eppelheim unangefochtener Staffelsieger: Mit der beeindruckenden Bilanz von 24 Punkten und 58:7 Toren ließen die Eppel Mädchen dabei unter anderem Viernheim, Kirchheim, Ketsch und Oftersheim hinter sich.

Der Staffelsieg war Beweis für die tolle spielerische Leistung der Mädchen um Kapitänin Ann-Christin. Das erfolgreiche Trainerduo erhielt jetzt anlässlich der Staffelsitzung die Auszeichnung für die glorreiche Frühjahrsrunde. Aus der Hand von Christian Eiffler vom Badischen Fußballverband nahm Trainer Mark Schwanke die Urkunde und einen Spielball entgegen. Trainer Oliver Völker fehlte urlaubsbedingt.

„Wir freuen uns sehr über diese Auszeichnung. Auch in der kommenden Saison wollen wir mit unserem Mädchenteam schönen und erfolgreichen Fußball spielen“, so Mark Schwanke. Ulrike

Sommer, Koordinatorin für den Mädchenfußball beim ASV, verwies auf die große Zahl von Mädchen, die mittlerweile bei der SG ASV/DJK Eppelheim Fußball spielen. „Wir sind in der kommenden Saison in allen Altersstufen breit aufgestellt und freuen uns über weitere Mädchen, die Lust haben, bei uns zu kicken und Spaß zu haben.“

Hier die Trainingszeiten der Mädchen-Teams für die neue Saison: E- und D-Juniorinnen (Jahrgänge 2003-2008): Mi und Fr von 17.30-19.00 Uhr.

C-Juniorinnen (Jahrgänge 2001/2002): Di. 18.00-19.30 Uhr, Fr. 17.30-19.00 Uhr

B-Juniorinnen (1999/2000): Di. 18.00-19.30 Uhr, Fr. 17.30-19.00 Uhr



### Trainingsbeginn der G-Junioren (Bambini)

Am Mittwoch, den 09. September 2015, um 16:30 Uhr, findet das 1. Training der G-Junioren (Jahrgänge 2009/2010) auf dem ASV Sportplatz statt. Das Training dauert bis 18:00 Uhr. Kinder, die erst im nächsten Jahr 5 Jahre alt werden, können leider nicht am Training teilnehmen. Wir bitten um Ihr Verständnis.

Das neue Trainerteam Andreas, Joachim und Ralf freut sich auf euch! Unterstützt werden die Drei von unseren C-Juniorenspielern Leon, Mark und Fabian.

Für Kinder ab 4 Jahren verweisen wir Sie gerne auf die Ballschule, die jeden Freitag in der Rudolf-Wild-Halle in Eppelheim stattfindet. Dort werden allerlei Spiele und Sportarten mit verschiedenen Bällen angeboten und dient als Schnupperkurs für die Kleinen.

Weitere Informationen erhalten Sie auf der Homepage [www.asv-eppelheim.de](http://www.asv-eppelheim.de).

### ASV Ringen



<b>AKIS</b> Grill-Restaurant „Zum Schlarbasen“	<b>Schwanke</b> Schwanke & Partner	<b>Hotel Seifert</b>	<b>Metzgerei Maier</b>
<b>LAUERWALD</b>	<b>ASV EPPELHEIM</b> Abteilung Ringen	<b>ADLER</b>	<b>Wintendienst und Gelbwegreinigung</b>
<b>Sonnendruck GmbH</b>	<b>gegen</b> <b>KSV Malsch 2</b>	<b>STOTZ</b>	<b>Gartengolf Eppelheim</b>

**05.09.2015**  
**20:00 Uhr**  
**Ernst-Knoll-Halle, Eppelheim**

### Am Samstag startet die Runde!

Übermorgen startet endlich wieder die Verbandsrunde im Ringen. Unsere Mannschaft tritt am ersten Kampftag zuhause gegen die Staffel vom KSV Malsch 2 an. Kampfbeginn ist um 20:00 Uhr in der Ernst-Knoll-Halle. Spannende Kämpfe sind vorprogrammiert. Ich wünsche unseren Ringern viel Erfolg, Kondition und auch das nötige Quäntchen Glück.

Einen ganz besonderen Dank an all unsere Sponsoren, welche uns die nun startende Saison unterstützen! Auch unseren zahlreichen

Helfern und Gönnern des Ringsportes soll an dieser Stelle ein Dank ausgesprochen werden.  
Alle Informationen, Neuigkeiten und Termine gibt es immer aktuell auf unserer Homepage [www.ringen-eppelheim.de](http://www.ringen-eppelheim.de), oder auf Facebook „Ringen in Eppelheim“. // Bericht und Bild: T.E.

## Arbeiterwohlfahrt Eppelheim



**Nächstes AWO-Treffen mit Freunden am Montag, 07. September 2015, ab 14.30 Uhr, im Rathauskeller.**

## Blaues Kreuz

Die Gruppe des Blauen Kreuzes trifft sich ab sofort wieder im Keller im alten Schulhaus der Theodor-Heuss-Schule, Eingang Rathausvorplatz, immer dienstags von 19.30 bis 21.30 Uhr. Das Blaue Kreuz ist eine Einrichtung der Ev. Stadtmission Heidelberg e.V., Plöck 16-18, 69117 Heidelberg, Tel. 14 98 20, E-Mail: [suchtbearbeitung@stadtmission-hd.de](mailto:suchtbearbeitung@stadtmission-hd.de)

## BürgerkontaktBüro e.V.



Im Rathaus, Zi. 36, Schulstr. 2  
Tel.: 794-155 Fax: 794-227  
Öffnungszeiten: Mo und Do 9-12 Uhr

### Spaziergehgruppe

Hallo, Spaziergehfreunde!  
Wir treffen uns am 09.09.2015 am Bismarckplatz und fahren mit der OEG nach Weinheim. Da die OEG über die Bergheimer Straße und Ernst-Walz-Brücke fährt, kann ich Euch keine genaue Zeit angeben. Also treffen wir uns um 9 Uhr am Bismarckplatz. Wir sind dann gegen 10 Uhr in Weinheim und können vor dem Mittagessen noch einen Spaziergang im Schloßpark machen. Am Nachmittag haben wir dann Zeit für den Hermanns-Hof.  
Liebe Grüße Christa Lucas

### Studienfahrt nach Esslingen

Am Mittwoch, dem 23. September 2015, findet die diesjährige Studienfahrt des Bürgerkontaktbüros statt. Sie führt in die Freie Reichsstadt Esslingen.  
Fahrtkosten: Mitglieder 10 EUR, Nichtmitglieder 15 EUR.  
Abfahrt um 8 Uhr in der Heinrich-Schwegler-Straße, vor dem Gebäude der Feuerwehr.  
Die Kosten für die Stadtführungen (eine barrierefrei) trägt das Bürgerkontaktbüro.  
Nach den Stadtführungen treffen wir uns im Gasthaus „Palmscher Bau“ zum Mittagessen auf eigene Rechnung. Anschließend kann Esslingen, eine wunderschöne Fachwerkstadt, auf eigene Faust erkundet werden (Kessler-Sekt-Probe?).  
Nach der Heimfahrt Ankunft in Eppelheim um 20 Uhr.  
Anmeldung und Bezahlung ab 07.09.2015, montags und donnerstags von 9-12 Uhr bei Frau Jänner im Rathaus, Zimmer 36, 3. Stock. Anmeldeschluss: 17.09.2015.

### Kulturcafé

Am 28.09.2015 findet das nächste Kulturcafé statt, wie gewohnt um 15 Uhr im Rathauskeller. Wenn es noch Neuen Wein gibt, mit Wein und Zwiebelkuchen, sonst mit Kaffee und Kuchen.

## Eissportclub Eisbären ECE



Es ist wieder Eiszeit! Die Eisbären Eppelheim eröffnen die Saison mit der Disco am Samstag, 12. September von 19 bis 23 Uhr.  
Am Sonntag, 13. September ist von 14 bis 16.30 öffentlicher Lauf bei freiem Eintritt, nur der Schlittschuhverleih kostet 3 Euro.  
Und ab 17.30 Uhr laden die Eisbären zu ihrem ersten Freundschaftsspiel gegen Bad Nauheim ein. Für gutes Essen und Getränke ist natürlich auf Eisbärenart gesorgt - wir freuen uns auf Euch!

## Eppelheimer Tennisclub



### Ergebnisse der Mixed-Spiele

Am vergangenen Sonntag, den 30. August, hatte die Mixed-Mann-

schaft Damen/Herren bei heißen 35 Grad ihr letztes Heimspiel. Zu Gast war der TC Lußheim 1. Nachdem alle Einzel souverän gewonnen werden konnten, stand es 6:0 und der Sieg war sicher. Ein Doppel wurde dann aber doch noch abgegeben, sodass es am Ende 8:1 für den ETC stand. Bei einem gemütlichen Grillen wurde der erfolgreiche Spieltag abgeschlossen.



v.l.n.r.: Stefan Bowe, Miriam Langeloh, Alexander Strauss, Alina Zito, Julian Greber, Carina Rambacher  
Das Mixed-Team Damen/Herren 40 hatte am Samstag, den 29. August, leider nicht so viel Erfolg. Sie spielten gegen den TSV Badenia Feudenheim 1 und mussten sich mit 3:6 geschlagen geben.  
Nächsten Samstag, den 05. September, haben beide Mannschaften ihr letztes Spiel.  
Das Mixed-Team Damen/Herren spielt gegen TV 1877 Mannheim-Waldhof 1 (Auswärtsspiel) und das Mixed-Team Damen/Herren 40 gegen den TSG TV RG 1991 Ladenburg/TC GW 1974 Edingen 1 (Heimspiel). Beginn ist jeweils um 13 Uhr.

## Schützenvereinigung



### Eppelheimer Schützen sehr erfolgreich beim Ranglistenturnier

Am Samstag, den 22.08.2015, hatte die Schützen-Gesellschaft Rohrbach die SVgg Eppelheim und den Schützenverein Kirchheim zu einem sehr interessanten Wettkampf eingeladen: es wurde ein Ranglistenturnier mit dem Selbstladegewehr (Kleinkaliber) auf die Distanz von 50m ausgetragen.  
Bei dieser anspruchsvollen Disziplin muss der Schütze mit dem Selbstladegewehr mit Zielfernrohr drei Zeitserien (je 5 Schuss in 15 Sekunden) liegend freihändig schießen.  
Insgesamt haben 16 Schützen an diesem Wettkampf teilgenommen, wobei drei Schützen von der SVgg Eppelheim am Start waren. Und das Ergebnis der Eppelheimer Schützen kann sich sehen lassen: den 1. Platz belegte Stefan Harbarth mit 143 Ringen (von 150 möglichen Ringen) und Hans-Peter Wolf konnte sich mit 138 Ringen den 3. Platz sichern.  
Wir gratulieren unseren Schützen zu diesen hervorragenden Ergebnissen und wünschen Ihnen weiterhin viel Erfolg und natürlich „Gut Schuss“.



**Turnverein Eppelheim** [www.tve1927.de](http://www.tve1927.de)

## „Die Eiche“ mit Sportsbar - TVE hat sich entschieden

Der TVE hat nun nach einer Zeit der Überlegungen und der Suche einen Nachfolger für die „Eiche“ gefunden. Verein und bisheriger Pächter hatten sich im März dieses Jahres einvernehmlich getrennt. Nun sind Akis und seine Frau Rita Topalidis, beide in Eppelheim keine Unbekannten, die neuen Pächter. Sie haben nach gründlichen Gesprächen mit der Vorstandschaft des TVE über ihre andere Konzeption zugesagt. Das bisherige Nebenzimmer, kann auch weiterhin so genutzt werden, ist in eine Sportsbar umgewandelt worden. Hier wartet Sky mit dem aktuellen Bundesligaprogramm auf die Besucher. Die Sportsbar ist schon geöffnet, während im Lokal die Eröffnung am 18. September, um 18.00 Uhr, stattfindet. Hier wird eine gut bürgerliche deutsche Küche angeboten.

Öffnungszeiten Dienstag bis Freitag ab 17.00 Uhr  
Samstag und Sonntag ab 12.00 Uhr

## Mit dem TVE zum Erlebnispark LOCHMÜHLE

42 Ferienkinder und 6 ehrenamtliche Betreuer des TVE unter der Leitung von Ilona Schuhmacher, machten sich am vergangenen Freitag, bei strahlendem Sonnenschein, mit dem Bus auf den Weg nach Wehrheim zum Aktivfreizeitpark LOCHMÜHLE.

Bei freier Autobahn war man schnell am Ziel angekommen.

Mit Rucksack und Bollerwagen ging man voller Erwartung in den Park hinein.

Zuerst richtete man sich die Sammelstelle direkt am gebuchten Grillplatz ein, die auch der Treffpunkt für den ganzen Tag war.

Nach Regelabsprache und Einteilung der Gruppen, viele Kinder durften sich mit der Einverständnis der Eltern alleine im Park bewegen, ging es los.

Hoch interessant waren die Tierbereiche, dort gab es einen großen Streichelzoo mit jede Menge Jungtiere. Viele Mitmachstationen luden ein aktiv zu werden, denn nur so kamen die meisten Karussells in Bewegung.

Nicht zu vergessen ist der riesengroße Spielplatz, an diesem Tag die Hauptattraktion.

Am Lehrpfad wurde gerätselt und viele Information rund um die Natur mitgenommen.

Hungrig und durstig kamen die Kinder pünktlich zum Grillplatz, da gab es gegrillte Würstchen im Brötchen, Obst und Gemüsesticks, sowie gespendete Capri-Sonne. Auf diesem Wege ein Herzliches Dankeschön an die Wild-Werke.

Nach der Pause, ausgeruht und gestärkt, durften alle Kinder zur zweiten Runde aufbrechen.

Zum verabredeten Zeitpunkt kamen diesmal leider nicht alle Kinder pünktlich. Bei all dem Spaß hatte man wohl die Zeit vergessen. Mit etwas Verspätung bestieg man glückselig den Bus für die Heimfahrt, nicht wenige schliefen auf dem Nachhauseweg ein.

In Eppelheim angekommen konnte man alle Kinder wohlbehalten an die Eltern übergeben.

Ein Ferienprogramm, das super geklappt hat und allen, Kinder und Betreuer, sehr viel Spaß gemacht hat und nach Wiederholung ruft.

**TVE Leichtathletik** [www.tve-leichtathletik.de](http://www.tve-leichtathletik.de)

## Jaqueline Laquai startet mit WM Teilnehmer und holt Medaillen

In den Sommerferien fand in Eschelbronn wieder ein Werfertag statt. Bei der überschaubaren und liebevoll organisierten Veranstaltung ging Jaqueline Laquai (W14) im Kugelstoßen, Ballweitwurf und Diskuswerfen an den Start. Beim Diskuswerfen gab es in der Männerklasse einen prominenten Teilnehmer: Der Iranische Meister Ehsan Hadadi (persönliche Bestleistung: 69,32 m) ging hier in der Vorbereitung zur WM in Peking auch an den Start. Jaqueline holte sich im Diskuswerfen mit 15,83 m die Silbermedaille. Mit neuen persönlichen Bestleistungen konnte sie dann den Ballweitwurf mit 45,5 m und das Kugelstoßen mit 8,72 m gewinnen.



## Badische Meisterschaften in Eppelheim

Die Vorbereitungen zur Badischen DSMM in Eppelheim sind in vollem Gange. Am 17. September ist Meldeschluss. Dann wissen wir genau, wie viele Mannschaften wir in Eppelheim begrüßen dürfen. Sicher ist, dass auch eine Mannschaft aus Eppelheim mit dabei sein wird. Die Startgemeinschaft TV Eppelheim/Walldorf mit der Männlichen Jugend U14 hat sich bei den Qualifikationskämpfen in Oftersheim qualifiziert. In diesem Team sind folgende Sportler aus unseren Reihen: Nik Keller, Moritz Hinner, Aaron Akpo und Lars Weick. Aufgrund der in Oftersheim erzielten Punktzahl kann man sich berechnete Hoffnungen auf einen Podestplatz machen. Unsere weibliche Jugend U16, Badischer Meister 2014, hatte in Oftersheim leider großes Pech. Bei einer Disziplin wurden keine Punkte erzielt. Dadurch reichte es am Ende nicht zur direkten Qualifikation. Ein Nachrücken ist grundsätzlich möglich, aber leider sehr unwahrscheinlich. Also drücken wir unseren Jungs fest die Daumen.

750 Sportlerinnen und Sportler essen eine Menge Kuchen. Über eine Kuchenspende an den beiden Wettkampftagen würden wir uns sehr freuen. Bitte ab 10 Uhr direkt im Vereinsheim abgeben. Auch die Helferschar muss noch größer werden.

Am Samstag, dem 05. September, treffen wir uns ab 09.30 Uhr auf dem TVE-Sportplatz zum Herrichten der Wettkampfanlagen.

### Vereinsmeisterschaften 2015

Die Vereinsmeisterschaften der Leichtathletikabteilung finden kurzfristig am Freitag, dem 18.09.2015, während der Trainingsstunden statt. Das Training wird an diesem Tag etwas verlängert. Die genauen Beginnzeiten werden noch bekannt gegeben. Bitte haltet Euch den Termin frei.

### Arbeitssitzung des Badischen Leichtathletikverbandes/ Kreis Rhein-Neckar

Am Mittwoch, dem 18. November 2015, ist der TV Eppelheim Gastgeber der Arbeitssitzung unseres Leichtathletikkreises. Rund 30 Vereine aus der Region dürfen wir an diesem Abend begrüßen.

## TVE Turnen



**Eltern-Kind-Turnen bei Monika**  
**ab 08. September 2015: 10:00-11:15 Uhr**  
**für Kinder ab dem Laufalter**